



MACCHINE PER
LAVORO AEREO

Tel. +39 059 92.17.70
www.oilsteel.it

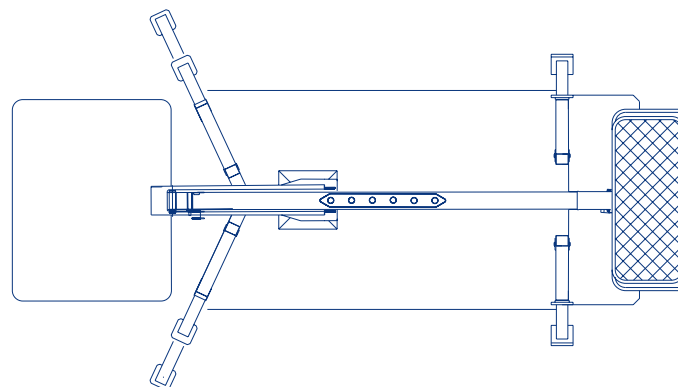
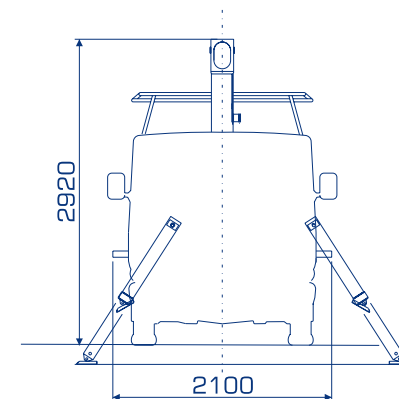
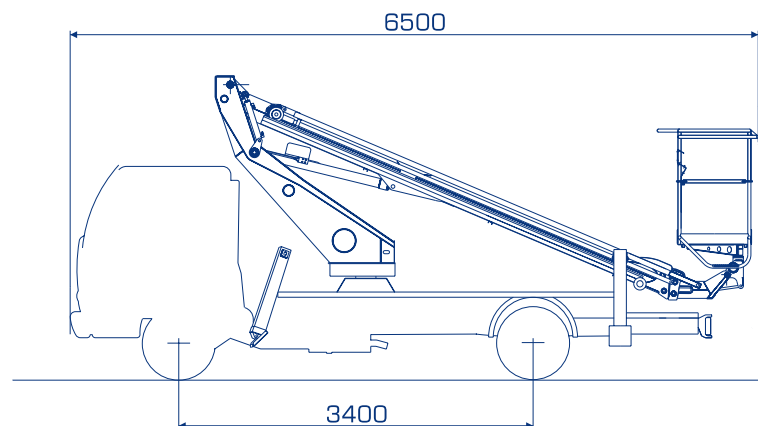
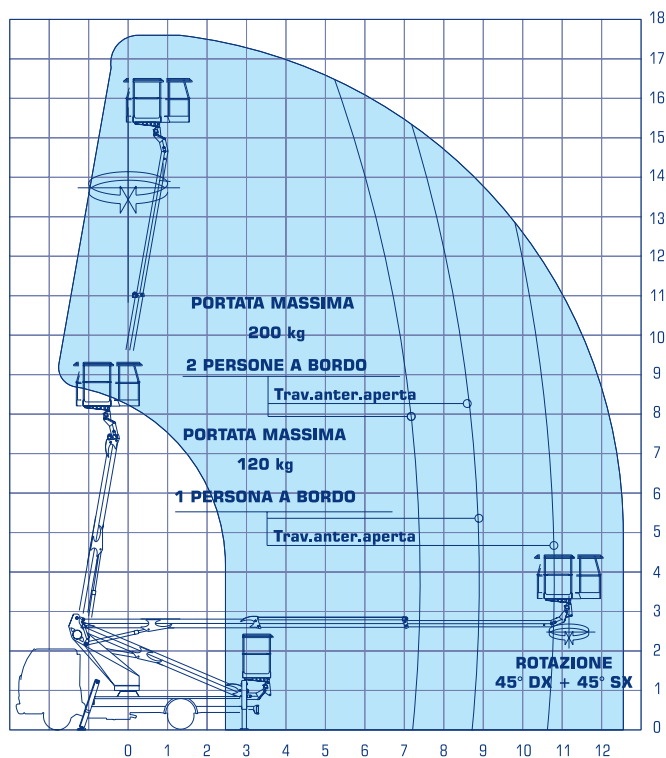
SCORPION

1812






Piattaforma per lavoro aereo autocarrata
Truck-mounted aerial work platform
Nacelle élévatrice sur camion
Arbeitsbühne auf Lastkraftwagen
Plataforma para lo trabajo en altura sobre camion

DATI TECNICI - SPECIFICATIONS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS

Area di lavoro SCORPION 1812



SCORPION
1812

 DATI TECNICI	 SPECIFICATIONS	 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	 TECHNISCHE DATEN	 DATOS TÉCNICOS
<p>Piattaforma: alluminio dim. 1300 x 700 x h 1100</p> <p>Rotazione piattaforma: idraulica 45° dx + 45° sx</p> <p>Livellamento piattaforma: idraulico in circuito chiuso</p> <p>Braccio di lavoro: telescopico, in acciaio</p> <p>Angolo braccio: -20°/+ 80°</p> <p>Rotazione torretta: 360°</p> <p>Comandi: idraulici</p> <p>Capacità serbatoio olio: 40 l</p> <p>Pompa: 12 l</p> <p>Pressione impianto: 200 bar</p> <p>Pendenza max.: 3%</p> <p>Velocità max. vento: 0,4 m/sec</p> <p>Tensione impianto elettrico: 12 V</p> <p>Forza manuale max.: 40 daN</p> <p>Portata: 120/200 kg</p> <p>Nr. operatori: 1-2</p> <p>Altezza max. di lavoro: 17,68 m</p> <p>Sbraccio max. di lavoro: 11,8 m</p> <p>Installazione min.: PTT 3.5 ton</p> <p>Stabilizzatori: tipo ad A a traverse estensibili</p>	<p>Platform: aluminium dim. 1300 x 700 x h 1100</p> <p>Slewing platform: hydraulic 45° right + 45° left</p> <p>Platform levelling: hydraulic with closed circuit</p> <p>Boom: telescopic, 3 steel sections</p> <p>Boom angle: -20°/+ 80°</p> <p>Slewing turret: 360°</p> <p>Controls: hydraulic</p> <p>Oil tank capacity: 40 l</p> <p>Pump: 12 l</p> <p>Circuit pressure: 200 bar</p> <p>Maximun gradient: 3%</p> <p>Max. wind speed: 0,4 m/sec</p> <p>Electric system voltage: 12 V</p> <p>Max manual force: 40 daN</p> <p>Load capacity: 120/200 kg</p> <p>No. operators: 1-2</p> <p>Max. working height: 17,68 m</p> <p>Max. working outreach: 11,8 m</p> <p>Min. installation: PTT 3.5 ton</p> <p>Outriggers: type A extensible</p>	<p>Plate-forme: aluminium dim. 1300 x 700 x h 1100</p> <p>Rotation plate-forme: hydraulique 45° droite + 45° gauche</p> <p>Nivellement plate-forme: hydraulique à circuit fermé</p> <p>Bras opérateur: télescopique, 3 sections en acier</p> <p>Excursion angulaire bras: -20°/+ 80°</p> <p>Rotation de la tourelle: 360°</p> <p>Commandes: hydrauliques</p> <p>Capacité réservoir huile: 40 l</p> <p>Pompe: 12 l</p> <p>Pression système hydraulique: 200 bar</p> <p>Pente max.: 3%</p> <p>Vitesse max. vent: 0,4 m/sec</p> <p>Voltage installation électrique: 12 V</p> <p>Force manuelle max.: 40 daN</p> <p>Portée: 120/200 kg</p> <p>N° opérateurs: 1-2</p> <p>Hauteur max. de travail: 17,68 m</p> <p>Déport max. de travail: 11,8 m</p> <p>Montage sur camion: PTT 3.5 ton</p> <p>Stabilisateurs: type A, extensible</p>	<p>Plattform: Alu Abm. 1300 x 700 x h 1100</p> <p>Rotation Plattform: hydraulisch 45° re + 45° li</p> <p>Ausrichten Plattform: hydraulisch geschlossener Kreis</p> <p>Arbeitsarm: teleskopisch, Stahl</p> <p>Abwinklung Arm: -20°/+ 80°</p> <p>Rotation Turm: 360°</p> <p>Steuerung: hydraulisch</p> <p>Öltankkapazität: 40 l</p> <p>Pumpe: 12 l</p> <p>Druck Hydraulikanlage: 200 bar</p> <p>Max. Neigung: 3%</p> <p>Max. Windgeschw.: 0,4 m/sek</p> <p>Spannung elektr. Anlage: 12 V</p> <p>Max. manuelle Kraft: 40 daN</p> <p>Gesamtbelastung: 120/200 kg</p> <p>Anz. Bediener: 1-2</p> <p>Max. Arbeitshöhe: 17,68 m</p> <p>Max. Ausladung: 11,8 m</p> <p>Installation min.: PTT 3.5 t</p> <p>Stabilisatoren: Typ A extensible</p>	<p>plataforma: aluminio dim. 1300 x 700 x h 1100</p> <p>rotación plataforma: hidráulica 45° derecha + 45° izquierda</p> <p>nivelacion plataforma: hidráulica en circuito cerrado</p> <p>brazo de trabajo: telescopico, 3 secciones en acero</p> <p>angulo del brazo: -20°/+ 80°</p> <p>rotación: 360°</p> <p>comandos: tipo hidráulico</p> <p>capacidad deposito aceite: 40 l</p> <p>bomba: 12 l</p> <p>presion circuito: 200 bar</p> <p>pendiente máxima: 3%</p> <p>velocidad max. viento: 0,4 m/ seg</p> <p>voltaje sistema electrico: 12 v</p> <p>fuerza manual máxima: 40 dan</p> <p>capacidad de carga: 120/200 kg</p> <p>n° operarios: 1-2</p> <p>altura máxima de trabajo: 17,68 m</p> <p>alcance máximo de trabajo: 11,8 m</p> <p>instalación min: PTT 3.5 t</p> <p>estabilizadores: tipo A extensible</p>
DISPOSITIVI STANDARD DI SICUREZZA	STANDARD SAFETY EQUIPMENTS	DISPOSITIFS STANDARD DE SÉCURITÉ	STANDARD - SICHERHEITSVORRICHTUNGEN	DISPOSITIVOS ESTANDARS DE SEGURIDAD
<ul style="list-style-type: none"> • Priorità dei comandi in piattaforma • Agganci per cinture di sicurezza sul cestello • Pulsante emergenza con arresto motore • Pompa a mano per le discese di emergenza • Dispositivo autobloccante sulla rotazione • Interblocco stabilizzatori, braccio • Protezioni termiche sull'impianto elettrico • Valvole di massima pressione sul circuito oleodinamico • Valvole di blocco bilanciate su tutti i cilindri • Luce di segnalazione stabilizzatori estesi • Libretto uso e manutenzione 	<ul style="list-style-type: none"> • Priority of platform controls • Locks for the safety belts on the platform • Emergency push-button with engine stop • Hand pump for the emergency descent of the platform • Self-locking device on rotation • Aerial structure locking till the stabilisation is complete • Thermal protection on the electric system • Protection with pressure relief valve on the hydraulic system • Overcentre lock valves on all the cylinders • Extended outriggers check light • Use and maintenance handbook 	<ul style="list-style-type: none"> • Priorité des commandes sur la nacelle • Crochets pour les ceintures de sûreté sur la nacelle • Bouton d'urgence avec arrêt du moteur • Pompe manuelle pour la descente d'urgence • Dispositif auto-bloquant sur la rotation • Sas de stabilisation de l'ouverture des bras • Protection thermique sur installation électrique • Protection sur installation hydraulique avec soupapes à maxima • Soupapes d'équilibrage sur tous les cylindres • Signalisation stabilisateurs ouverts • Manuel d'usage et entretien 	<ul style="list-style-type: none"> • Priorität der Plattformsteuerungen • Ösen zum Einklinken der Sicherheitsgurte im Korb • Notdruckknopf mit Motorabstellen • Von Hand betriebene Pumpe zum Notabsenken • Selbstblockierende Vorrichtung/Rotation • Blockieren des Aufbaus bis zur vollständigen Stabilisierung • Thermoschutz der Elektroanlage • Druckbegrenzungsventile der Hydraulikanlage • Ausgegliche Blockierungsventile auf allen Zylindern • Anzeige für ausgefahrene Stabilisatoren • Bedienungs- und Wartungsanleitung 	<ul style="list-style-type: none"> • prioridad de los comandamientos de la plataforma • anclaje para los cinturones de seguridad de la cesta • pulsador de emergencia con paro del motor • bomba de mano para la bajada de emergencia • apertura automática del freno cuando empieza la rotación • Interbloqueo estabilizadores y brazo • protección térmica del sistema eléctrico • válvula de máxima presión sobre el circuito oleodinámico • válvulas de bloqueo pilotada sobre todos los cilindros • señalación luces estabilizadores • manual de uso y mantenimiento